

Eine Sammlung von Musikhandschriften aus dem Archiv der Erzdiözese in Posen: Die Stiftskirche von St. Maria Magdalena

Alina Mądry Institut für Musikwissenschaft Adam-Mickiewicz-Universität in Poznań (Polen) alpalik@amu.edu.pl

Das Archiv der Erzdiözese in Posen

- Zwei große Sammlungen von Musikhandschriften:
- Das Repertoire des vokalisch-instrumentalen Pfarr-Ensembles, das meist im 18. Jahrhundert in Grodzisk Wielkopolski (Dt. Grätz) tätig war (in der Datenbank RISM markiert als PL – Pa Muz GR);
- Das Repertoire eines städtischen Pfarr-Ensembles, das in Posen zumindest bis in die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts tätig war (laut Sigel von RISM: PL-Pamm; alte Signatur heißt: ZNF).

Das Kollegiatstift der Heiligen Maria Magdalena in Poznań



Das Gebäude ist leider bis heute nicht erhalten geblieben.

Das Jesuitenkolleg Posen (das heutige Stadtverwaltungsgebäude)



Die Pfarrkirche - frühere Jesuitenkirche

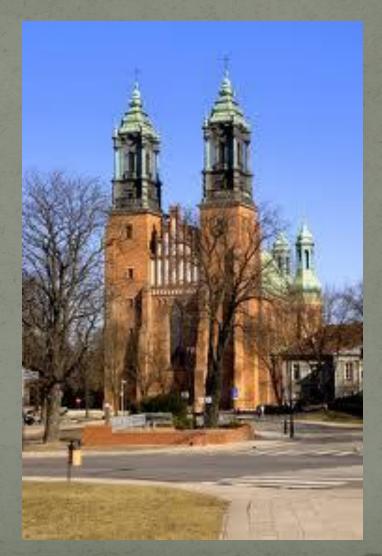




Posener Dom







Die Lubrański-Akademie (heute Museum der Erzdiözese)



Eine musikalische Sammlung: Die Stiftskirche von St. Maria Magdalena

• 354 Inventareinheiten:

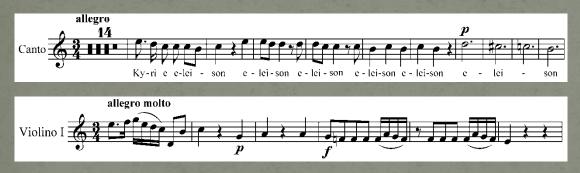
- I. Messen 126
- II. Requiems 21
- III. Vespera, Vesperpsalmen 15
- IV. Litaneien 9
- V. Varia (Arien, Motetten, Gradualen, Offertorien und andere) 111
- VI. Instrumentalmusik (hauptsächlich Symphonien) 29
- VII. Notendrucke 43

[1] Missa in C / a / Vocibus 4. / Violino 2. / Clarino 2. / Tympano / Organo Concerto / et / Violone / Haydn

[Missa, C]

Ms. 1800c.

Besetzung: erhaltene Stimmen S, A, T, B, orch: vl 1, 2, clno 1, 2, org; fehlt: timp.



Hob. XXII: C₂₇

Sign. PL – Pamm I/36 (ZNF 22)

Konk. PL – Pa Muz GR I/32, I/96

Inskr. 1. auf Titelblatt: "Niedobra" ("Ungute")

[2] [Missa in C]; Titelblatt fehlt Ms. 1800c.

Besetzung: erhaltene Stimmen: S solo, S tutti, vl 1; unkomplett



Hob. XXII:9

Sign. PL – Pamm I/37 (ZNF 305)

Inskr. 1. auf k. S solo, vl 1 in der rechten oberen Ecke:

K.P.M. Haiden Nr. 2; auf S tutti: K.P.M.

[3] Messe / a / Canto Alto / Tenore Basso / Violino Primo / Violino Secundo / Viola Prima et Secunda / Flauto ad Quittolis Solo Nr 18 / Hautbois Primo / Hautbois Secundo / Clarinetti Primo Et Secundo ad Etincarnatus / Fagotto Primo Et Secundo / Corno Primo Et Secundo / Trompetti Primo et Secundo / Timpani / Violoncello – Quittolis Solo / Et / Organo / Composer Joseph Haydn

[Missa solenna, C]

Ms. 1779

Besetzung: erhaltene Stimmen: A, T Solo, B Solo, Tutti, orch.: vl 2, vle, vlc + vlc solo, fl solo, ob 1, 2, cl 1, 2, fg 1, 2, clno 1, 2, cor 1, 2, timp, org;

fehlt: S, vl 1 (erhalten nur vl solo bis Quittolis aufgeschrieben auf Titelblatt)

Hob. XXII: 9 (wie oben)

Sign. PL – Pamm I/38 (ZNF 118)

2. Exempl.: I/37 (siehe oben)

Olim: Nr. 2. in C.

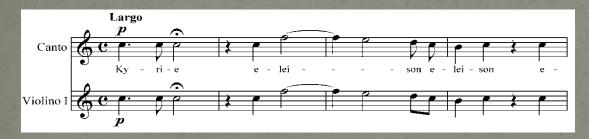
Inskr. 1. am Ende der Stimme vlc solo: Anno. 1779. 14. Junij / Ex Rebus Josephi Zaworski mpp.

[4] Msza solenna / na wszystkie uroczystości / ułożona na / Soprano, Alt, Tenor i Bass / z towarzyszeniem / Skrzypcy, Altowki, Violoncelli, 2. Oboi 2 Fagotow / 2. Waltorni, 2. Trąbek, Kotlow Grandioli [Guardioli?] i Organo / kompozycji / Haydena / A. [?] Nikinski

[Msza solenna, C]

Ms. 1863/1864

Besetzung: erhaltene Stimmen S, A, T, B, orch.: vl 1, 2, vla, ob. 1, 2, cor et tr 1, cor 2, fg 1, 2, timp. b; fehlt: vlc, tr 2 (es sei denn, sie war identisch mit cor 2, wie bei cor 1)



Hob. XXII: 5 ("Missa Cellensis" bekannt als "Caecilienmesse")

Sign. PL – Pamm I/39 (ZNF 42)

Inskr. 1. am Ende der Stimme A: aufgeschrieben in Blau: Poznań: 7.10.[18]63 W. Nikiński; in Rot 14.2.[18]64 Valentin; 2. am Ende der Stimme vla: Fine: 14.11.[18]63 r.; 3. am Ende der Stimme ob. 1 und 2: F: 16.2.[18]64

[5] Missa in D.Moll Nr 3 / a / Canto Primo Alto Tenore Basso / Canto Secundo / Violino Primo Et Secundo / Viola Oboe Primo Et Secundo / Flauto Clarino Principale in D / Clarino Primo Et Secundo / Fagotto Timpani in D / con / Organo et Basso / Composer Joseph Haydn [Missa, d]

Ms. 1800c.

Besetzung: erhaltene Stimmen S 1, 2, A, T, B, orch.: vl 1, 2, vla, fl, ob 1, 2, clno princ., clno 1, 2, fg, timp, org et b;



Hob. XXII:11 (Missa in Angustijs, "Nelsonmesse")

Sign. PL – Pamm I/40 (ZNF 8)

Inskr. 1. auf Titelblatt: Posesor Nikiński Kantor

Konk. BAp-56; KR I-45; KŁ M-44; Jelenia Góra

[6] Messe No 1 in B / a 4 Voix avec accompagnement de 2 Violons / Viola et Basso, 2 Hautbois, 2 Clarinettes / 2 Bassons, Trompetes, Timbales et Orgue / composie par / Joseph Haydn

[Missa, B]

Ms. 1861

Besetzung: erhaltene Stimmen S, A, T, B (hinzugefügt B 1 i 2), orch.: vn 1, 2, vla, ob. 1, 2, fg 1 und 2, cl 1, 2, clno 1 und 2, timp, org;

Hob. XXII: 10

Sign. PL – Pamm I/41¹ (ZNF 43)



Inskr. 1. am Ende T und B: II/7 61. [07.02.1861], 2. am Ende zusätzl. B 1 und 2: Anpfangen den 29. Apprill 1861 fertiggeschrieben 5 Februar 1862, 3. am Ende org Zusatz mit Bleistift geschrieben: Et Jaynar [?] Celloist / Hoffmann Basso 1 / Posen 8/6 62 [08.06.1862]

Bemerkungen: Dieser Messe sind lockere Fragmente einer anderen Messe angehängt, ohne Titelblatt, am Anf. S, T, B Zusatz: *Messa von Haydn Nr 6*. Weiter unten wurden diese zusätzlichen Stimmen als eine separate Stelle [7] berücksichtigt und mit der Beschreibung versehen:

[7] Missa von Haydn Nr. 6 [Missa, B]

Ms. 186oc.

Besetzung: erhaltene Stimmen: S, T, B; unkomplett



Hob. XXII: 14

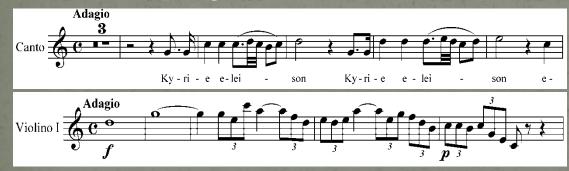
Sign. PL – Pamm I/412 (ZNF 43)

- [8] Missa C / ex Creatione Mundi / Organo, Voces 4. / Violin 2., Cornu seu Clarini 2. / Tympani / Haydn
- 2 Titelblatt: Missa C / ex / Creatione Mundi / Organo / Voces 4 / Violin 2 / Viola et Violone / Oboe 2 / Corni seu Clarini 2 / Tympani / Haydn / Compositor

[Missa C ex Creatione Mundi]

Ms. 1800c.

Besetzung: erhaltene Stimmen S, T, B, orch.: vn 1, 2, vla, vlne [die Sequenz notiert auf anderem, neuerem Papier aus der Hälfte 19.Jh.], ob. 1, 2, cor seu clno in C 1, 2, timp, org;



Hob.: erwähnt

Sign. PL – Pamm I/42 (ZNF 122)

Joseph Haydn –II. Requiem

[9] Requiem in Dis / Canto Alto / Tenore Basso / Violino Primo / Violino Secundo / Clarinetto Primo / Clarinetto Secundo / Corno Primo / Corno Secundo / et / Organo Composeé par Hayden

[Requiem in Es]

Ms. 1800c.

Besetzung: erhaltene Stimmen S, A, T, B, orch.: vn 1, 2, cl 1, 2, cor 1, 2, org;



Hob. XXIIa: Es 5

Sign. PL – Pamm II/8 (ZNF 7)

Konk. ZNG I/31, Gn II/9 [1]

Joseph Haydn VI. Instrumentale Musik (Symphonie)

[10] Sinfonia ex A / Due violi / Due Oboe / Due Corni / Violla con / Basso / Del Sign. J. Haydn

[Symphonie, A]

Ms. 1800c.

Besetzung: erhaltene Stimmen: vn 1, 2, vla, ob. 1, 2, cor 1, 2, b;



Hob. I : 65

Sign. PL – Pamm VI/11 (ZNF 263)

Joseph Haydn –VII. Notendrucke

[11] SIMPHONIE / A / GRAND ORCHESTRE / Composée / Par / M-r GIUSEPPE HAYDN / Oeuvre XXVIII. / Libro I. // Chés J.J. Hummel / à Berlin avec Privilege du Roi, à Amsterdam / au grand Magazin de Musique et aux Adresses ordinaires

[Ausgabenr. 633]

Ausg. 1787

Besetzung: Stimmen: vn 1, 2, vla, bs, fl, ob. 1, 2, cor 1, 2;



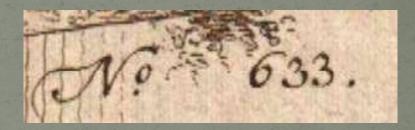
Hob. I: 85 (Symphonie "La Reine")

Sign. PL – Pamm VI/17 (ZNF 157)

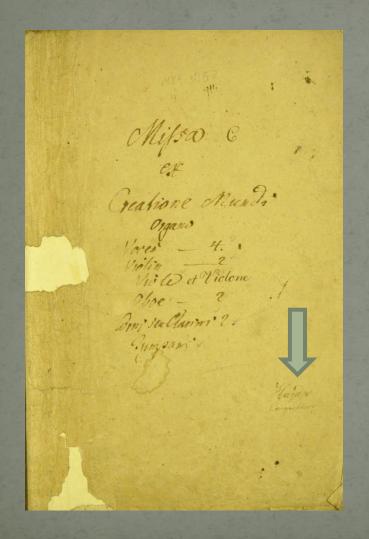
Inskr.: 1. auf Titelblatt.: A. Ni[kiński]?

J. J. Hummel Verlag, Amsterdam, Druck Nr. 633 – vermutlich Erstausgabe aus 1787!

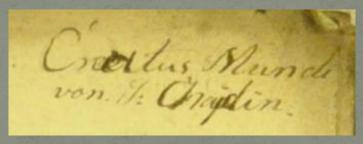




Missa C ex Creatione Mundi Sign. PL – Pamm I/42 (ZNF 122)







Seite recto, Stimme Violone

Signaturen von erhaltenen Übertragungen der Messe, die auf Fragmenten J. Haydns *Die Schöpfung* basiert:

Österreich:

- 1. A-Wsfl/ 9; Provenienz: Kirchenmusikverein S Laurenz, Schottenfeld; Datierung: 26.10.1863 Wien
- 2. A-KR/ B 12/313; Datierung: 1800-1810
- 3. A-VOR/ 727; Provenienz: Chor, Vorau; Datierung: 1840
- 4. A-MS/ 136; Datierung: 1835

Slovakei:

- 5. SK-BRnm/ MUS XIII 166; Datierung: 1800-1849
- 6. SK-BRnm/ MUS XIII 132; Datierung: 1801
- 7. SK-KRE/ 121; Datierung: 1835

<u>Tschechen:</u>

- 8. CZ-Bm/ A 5784; Datierung: 1820-1861
- 9. CZ-OSm/ A 1935; Datierung: 1800
- 10. CZ Pr IXF 219a,b; Datierung: a: 1900 p, b: 1800 1d

<u>Ungarn:</u>

- 11. H-VEs/ M.1.cl.56; Datierung: 1830
- 12. H-Bfr/ Mus. 43; Datierung: 1790 (? Uraufführung von *Die Schöpfung* im Jahre 1798), 1830

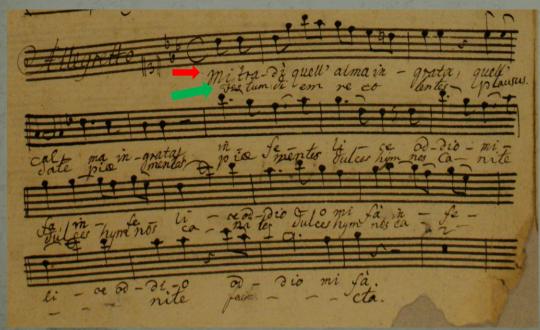
Polen:

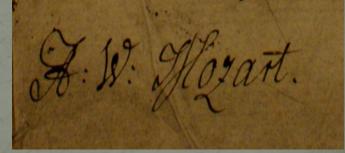
13. PL – Pamm I/42 (ZNF 122); Datierung: ca. 1800

Werke W. A. Mozarts

1. Aria con Recitativo in Es "Festum diem";

Sign. PL – Pamm V/54 (ZNF 99); Original: Arie von Donna Elvira "Mi tradi quell'alma ingrata" aus dem II. Akt von *Don Giovanni* KV 527 Nr. 23;

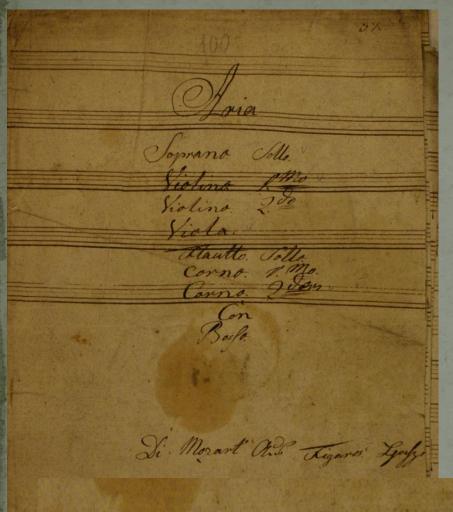




2. Zwei Arien:

- die Erste interessanterweise geschrieben im Mozartischen Stil von einem unbekannten Komponisten: *Aria in D "Salve Jesu pie"*; sie wurde im Katalog von Köchl nicht gefunden.
- die Zweite: Arie aus der *Hochzeit des Figaro*, III. Akt Nr. 18 "Vedrò mentre io sospiro" – erhalten nur Instrumentalstimmen ohne Vokalstimme (wahrscheinlich wart dort ein anderer, nicht originaler Text eingetragen)

Sign. PL – Pamm V/55 [1-2] (ZNF 100)



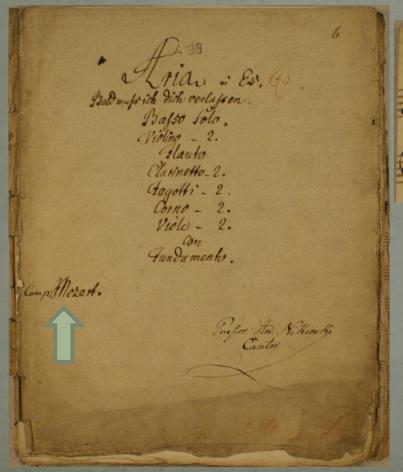


die erste Arie im Mozartischen Stil



Di Morart and Tigares Loops

die zweite Arie aus der Hochzeit des Figaro, III. Akt Nr. 18 3. Aria in Es "Salve Jesu"; Sign. PL – Pamm V/56 (ZNF 98); Original: Bass-Arie Nr. 37 "Mentre ti lascio" aus der *Hochzeit des Figaro* KV 513.



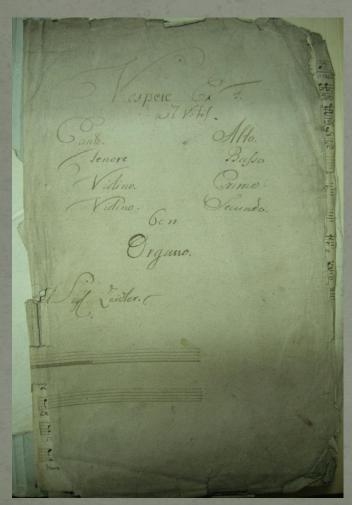


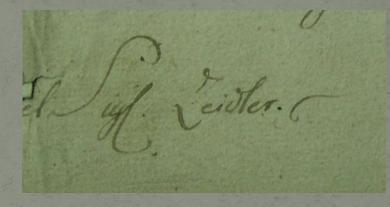


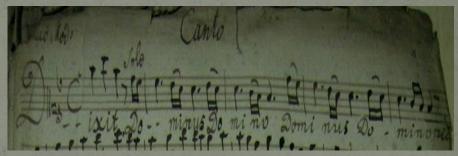
Werke von Józef Elsner (1769-1854), dem Lehrer Friedrich Chopins

Messe B-Major op. 3 (Sign. PL – Pamm I/25; ZNF 192)

Józef Zeidler (ca. 1744 –1806) *Vesperae ex F* (Sign. PL – Pamm III/9, ZNF 26)







"Ermittlung" – identisches musikalisches Incipit

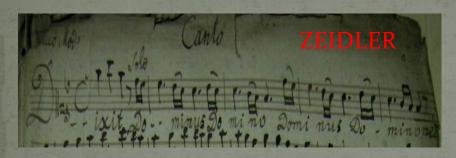
- 1. Józef Zeidler Vesperae ex F (Sign. PL – Pamm III/9, ZNF 26)
- 2. Franz Xaver Schlecht (1730-1782):

 Missa F (del Schlecht), Provenienz "Capella Fuldensis", 1785, Sign.

 D F Mus Hs 1232
- 3. Karol Loss (c.1724 1772) Missa F (18. 2d), Sign. PL CZ III-426
- 4. František Xaver BRIXI (1732-1771)
- Missa in F: Brno (RISM: CZ TAS 12486)
- *Missa in F :* Prag (keine Angabe von RISM, Katalog NK Praha: XLVI D 18)

Zeidler – Schlecht – Loos – Brixi

"Ermittlung" – identisches musikalisches Incipit









Anthore Bring

Zusammenstellung von Namen der Komponisten

- 1. AIBLINGER Johann Kaspar, 1779-1867
- 2. ALBERT Carl Maria
- 3. ANDRÉ [L.], Herausgeber?
- 4. AUMANN [Dietrich Christian?], 18. ex
- 5. BARTOLE Franciszek
- 6. BAUER [Antoni?]
- 7. BEETHOVEN Ludwig van, 1770–1827
- 8. BINDER
- 9. BLACHACK [BLAHACK] Josef, ca 1780–1846
- 10. [BORSETTI?]
- II. [BRAUN?]
- 12. BRIXI František Xaver, 1732-1771
- 13. BRÖER Ernst
- 14. BUCHWIESER [BUCHWISER] Balthazar, ca. 1785 1803 p
- 15. BÜHLER Franz OSB, 1760-1824

- 16. CHERUBINI Luigi, 1760-1842
- 17. CLEMENT Fr.
- **18.** CZERNY Carl
- 19. DANKOWSKI Wojciech, ca 1760 1810p
- 20. DAVAUX Jean-Baptiste, ca 1737–1822
- 21. DEDLER Rochus, 1779–1822
- 22. DĘBIŃSKI Maksymilian
- 23. DIABELLI Anton 1781–1858
- 24. DITTERSDORF Carl Ditters von, 1739–1799
- 25. DOUBRAWSKY
- **26.** DRECHSSLER
- 27. EKARTH Jan
- 28. ELSNER Józef Ksawery, 1769–1854
- 29. EMMERIG vel EMMERICH Wolfgang Joseph, 1772–1839
- 30. EST? [ETT Caspar], 1788–1847
- 31. EYBLER Joseph Leopold, 1765–1846
- 32. FAULHABER [Emanuel] 1772–1835
- 33. FISCHER [Ferdinand], ca 1723 ca 1803
- 34. [FLOTOW]
- 35. FRITSCHE Georgio
- 36. FÜHRER [Robert], 1807–1861

- 37. GIULIN
- 38. GORCZYCKI Grzegorz Gerwazy, ca 1665–1734
- 39. GOSSEC Francois Joseph 1734–1829
- 40. GUFF
- 41. GREINER
- 42. GREULICH A.
- 43. GUILON? vel Guillon
- 44. [GULITZ Alexius]
- 45. GYROWETZ vel JIROVEC Vojtěch, 1763–1850
- 46. HAHN Bernard, 1780–1852
- 47. HAYDN Joseph, 1732–1809
- 48. HOLLAND Constantino
- 49. HORAK [Vaclav Emanuel], 1800–1871
- 50. HUMMEL Johann Nepomuk, 1778–1837
- 51. ILIŃSKI
- 52. [JOHN Jakob?]
- 53. KEMPER Karl, 1819–1871
- 54. KLUGER J. [Johann] F. Florian], 1792 ca 1858
- KOHL, ? František Xaver Krištof, 1746 1832
- 56. KOPERSKI Maksymilian, 1812 1886
- 57. [KORTOWICZ]
- 58. KORTOWICZ Seweryn, 1822 1896

- 59. KOTZEBUE
- 60. KREUTZER Conr.
- 61. KROGULSKI Józef, 1814–1842
- 62. KRÝTTNER
- 63. KURPIŃSKI Karol, 1785-1857
- 64. LAMB [SCHWERTNER F. C.]
- 65. LAMBILOTTE
- 66. LAMM
- 67. LASSER
- 68. LECHNER
- 69. [LEHNARZ vel DANKOWSKI?]
- **70**. LOOS Karel, 1724–1772
- 71. MASSONEAU, II poł. XVIII w. [Massoneau Louis]
- 72. MITTERER Ignaz Martin, 1850–1924
- 73. MOZART Wolfgang Amadeus, 1756–1791
- 74. MUELLER [MÜLLER] Donat, 1806–1879
- 75. NAUMANN Giovanni Amadei [Johann Gottlieb], 1741–1801
- 76. NEUMANN
- 77. NIKIŃSKI
- **78**. NIKIŃSKI A. [Antoni], 1788 1846

- 79. [OEHLSCHLAGEL Jan] Lobelio, O.Praem., 1724–1788
- 80. PAFNUZIR
- 81. PASQUA
- 82. PAUSCH [vel BINDER?] Eugenii R.P. Ordinis Cisterciensis in Monasterio Walderbach, 1758–1838
- 83. PASZKIEWICZ J.
- 84. PFEIFFER
- 85. PICHL Vaclav, 1741–1805
- 86. PIETROWSKI Karol, II poł. XVIII w.
- 87. PLEYEL Ignaz Joseph, 1757–1831
- 88. PRACHEŃSKI vel PRACHIŃSKI
- 89. PROCH Heinrich, 1809–1878
- 90. REISSINGER Carl Gottfried, 1798–1859
- 91. [RIGHINI Vincenzo], 1756–1812
- 92. ROEDER Georg Vincent, ca 1773[8?] –1848
- 93. ROSETTI [RÖSSLER Francesco Antonio], 1750–1792
- 94. RUDKOWSKI M.

- 95. SCHENKIRZ [ŠENKYŘ Augustyn OSB], 1736–1796
- 96. SCHIEDERMAYR Johann Baptist, 1779–1840
- 97. SCHMID Franz Xaver, 1874–1939
- 98. SCHMITT [vel LACHNITH]
- 99. SCHNABEL Joseph, 1767–1831
- 100. SCHNEIDER [Franz (v. Teodor?)], 1737–1812
- 101. SCHUSTER [Joseph], 1748–1812
- 102. [SCHWERTNER F. C.]
- 103. SEYFRIED Ignaz Xaver Ritter von, 1776–1841
- 104. SŁOCZYŃSKI Wojciech, 1806–1864
- 105. SOLECKI L.
- 106. [SPERMALOGI]
- 107. SPOHR [Louis], 1784 1859
- 108. STAMITZ Carl, 1745–1801
- 109. STĘSZEWSKI Kazimierz, ? II poł. XVIII w.
- 110. STUDZIŃSKI Wincenty
- III. SURIANO Francesco, 1549–1621
- 112. SZUMIŃSKA H.

- 113. ŚCIGALSKI Franciszek, 1782–1846
- 114. UTONUT
- 115. VITAŠEK [WITASSEK]
- 116. VOZET [VOCET] Jan Nepomuk
- 117. VOGEL Cajetanus SJ, 1750-1794
- 118. VOGLER
- 119. VRANICKY [WRANITZKY] Pavel, 1756–1808
- 120. WAŃSKI Jan, przed 1760 1756 ca 1830
- 121. WEISS Carafa
- 122. WINTER [Peter?], ca 1735–1825
- 123. WITASSEK [VITAŠEK] Johann Nepomuk August, 1771–1839
- 124. WITZKE [WITZKA Carl Bonaventura], 1768–1848
- 125. ZANETTI [SANETTI] Francesco, 1737–1788
- 126. ZEIDLER [ZAYDLER] Józef, ca 1744–1806

Víelen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.



Alina Mądry; alpalik@amu.edu.pl